

Distr.: General
7 April 2011
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٧ نيسان/أبريل ٢٠١١ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

بصفتي رئيسا لمجلس الأمن، أحيل طيه رسالة مؤرخة ٢١ آذار/مارس ٢٠١١، موجهة من رئيس الفريق العامل المعني بالأطفال والنزاع المسلح التابع لمجلس الأمن، الذي أنشأه المجلس بموجب قراره ١٦١٢ (٢٠٠٥)، وذلك استنادا إلى استنتاجات الفريق العامل المعتمدة في ٢٥ شباط/فبراير ٢٠١١ (S/AC.51/2011/2) (انظر المرفق).

(توقيع) نستور أوسوريو
رئيس مجلس الأمن



مرفق الرسالة المؤرخة ٧ نيسان/أبريل ٢٠١١ الموجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

في جلسته الثامنة والعشرين، المعقودة في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، قام الفريق العامل المعني بالأطفال والتزاع المسلح بدراسة تقرير الأمين العام الثالث عن الأطفال والتزاع المسلح في الصومال (S/2010/577)، الذي يغطي الفترة من ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٨ إلى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٠. وفي جلسته التاسعة والعشرين، المعقودة في ٢٥ شباط/فبراير ٢٠١١، اعتمد الفريق العامل استنتاجاته بشأن الأطفال والتزاع المسلح في الصومال (S/AC.51/2011/2).

ومتابعة لتوصيات الفريق العامل التي أقرها مجلس الأمن، وrehنا بأحكام القانون الدولي المعمول بها وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة، وطبقا لتلك الأحكام والقرارات، بما فيها القراران ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩)، عهد إلى، بصفتي رئيس الفريق العامل، أن أعرب عن الإشادة بإنشاء فرقة العمل القطرية المعنية بالرصد والإبلاغ على أعلى المستويات، وأن أطلب إليكم تعزيز قدرات الرصد والإبلاغ بشأن حالة الأطفال في الصومال، وتوفير الدعم للحكومة الاتحادية الانتقالية، من خلال فرقة العمل القطرية المنشأة، في ما يتعلق بإعداد خطة عمل ذات فترة زمنية محددة لإنهاء تجنيد الأطفال الجنود واستخدامهم وإقامة حوار مع جميع الأطراف ذات المصلحة، وفقا لقرارات مجلس الأمن ١٥٣٩ (٢٠٠٤) و ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩).

ويدعوكم الفريق العامل إلى تعزيز عنصر توفير الحماية للأطفال التابع لمكتب الأمم المتحدة السياسي في الصومال وإلى إدراج المعلومات المتعلقة بهذا الجانب ضمن المعلومات الجديدة التي ستقدم في تقريركم التالي إلى مجلس الأمن، المقرر تقديمه في نيسان/أبريل ٢٠١١، عملا بأحكام الفقرة ٢٠ من القرار ١٩١٠ (٢٠١٠).

ويدعوكم الفريق العامل، ويدعو فريق الأمم المتحدة القطري، إلى استكشاف سبل للدخول في حوار مع الجماعات المسلحة غير التابعة للدول، لأغراض توفير الحماية للأطفال في سياق إطار التعاون بين الأمم المتحدة والحكومة الاتحادية الانتقالية، عملا بأحكام قرارات مجلس الأمن ١٥٣٩ (٢٠٠٤) و ١٦١٢ (٢٠٠٥) و ١٨٨٢ (٢٠٠٩).

ويدعوكم الفريق العامل إلى أن تطلبوا إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة ووكالات الأمم المتحدة المعنية الأخرى، وإلى الخبراء المستقلين التابعين لمجلس حقوق الإنسان، كل في إطار ولايته، تقديم المساعدة إلى الحكومة الاتحادية الانتقالية للصومال، في مجال تعزيز قدرات المؤسسات الوطنية، وتقديم المزيد من المساعدة في مجال

تنفيذ برامج إعادة التأهيل وإعادة الإدماج وتدعيم نظام التعليم، ويشمل ذلك المناطق المتأثرة بالتراع.

(توقيع) بيتر ويتيغ

رئيس الفريق العامل المعني بالأطفال

والتراع المسلح التابع لمجلس الأمن
